



中国国家汉办

แบบฝึกหัด รายวิชาเพิ่มเติม ภาษาจีน



# สัมผัสภาษาจีน

ชั้นประถมศึกษา เล่ม 6

กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ  
ตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551  
国际语言研究与发展中心

6  
เล่ม

体验汉语®  
练习册  
小学



# สัมผัสภาษาจีน

ชั้นประถมศึกษา เล่ม 6

กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ  
ตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551

国际语言研究与发展中心

ตัวอย่าง

เล่ม

6

体验汉语®  
练习册  
小学





ประกาศสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน  
เรื่อง อนุญาตให้ใช้สื่อการเรียนรู้ในสถานศึกษา

สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน ด้วยความร่วมมือของสำนักส่งเสริม  
การเรียนการสอนภาษาจีนนานาชาติแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน (The Office of Chinese  
Language Council International – Hanban) และสำนักพิมพ์ Higher Education Press  
กระทรวงศึกษาธิการแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ได้จัดทำแบบฝึกหัดชุดลัทธิผสมภาษาจีน เพื่อใช้  
ควบกับหนังสือเรียน รายวิชาเพิ่มเติม ภาษาจีน ในชุดเดียวกัน สำหรับระดับชั้นประถมศึกษา  
เล่ม 1-12 ตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551

สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐานจึงอนุญาตให้ใช้สื่อการเรียนรู้  
ในสถานศึกษาได้

ประกาศ ณ วันที่ 15 ธันวาคม พ.ศ. 2553

(นายจันทน์ทร ภูศิริรัตน์)

เลขาธิการคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน



## คำนำ

การพัฒนาการเรียนรู้และทักษะความสามารถในการใช้ภาษาจีนให้มีประสิทธิภาพ นอกจากผู้สอนจะต้องแนะนำวิธีการเรียนรู้ให้แก่ผู้เรียน อันได้แก่ เทคนิคการจดจำ และการใช้ภาษาเป็นการเฉพาะแล้ว ยังต้องอาศัยการฝึกปฏิบัติเป็นสำคัญ ดังนั้นแบบฝึกหัดชุดสัมพันธ์ภาษาจีนจึงจัดทำขึ้นทั้งหมด 12 เล่ม ได้แก่ เล่ม 1-12 เพื่อฝึกทักษะภาษาจีนให้แก่นักเรียนระดับประถมศึกษา โดยใช้ควบคู่กับหนังสือเรียนและซีดีในชุดเดียวกัน แบบฝึกหัดชุดนี้ออกแบบให้กระตุ้นและตอบสนองการเรียนรู้อย่างมีประสิทธิภาพ ตามตัวชี้วัดและสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ หลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พ.ศ. 2551

ในแบบฝึกหัดทั้ง 12 เล่ม ซึ่งประกอบด้วยสิ่งพิมพ์และซีดี ผู้เรียนจะได้ฝึกฟังเสียง ออกเสียง อ่าน แปลความหมาย ตอบคำถาม และเขียน โดยเริ่มจากการลากเส้นขีดประกอบเป็นตัวอักษร นำตัวอักษรประกอบเข้าเป็นคำ แล้วพัฒนาเป็นวลี ประโยค และข้อความจากที่มีความหมายและโครงสร้างทางไวยากรณ์ง่าย ๆ จนถึงขั้นซับซ้อนขึ้นตามลำดับ เพื่อการสื่อความในบริบทและสถานการณ์ต่างๆ คณะผู้จัดทำเชื่อว่าเมื่อผู้เรียนได้เรียนรู้ภาษาจีนด้วยหนังสือเรียนและแบบฝึกหัดชุดสัมพันธ์ภาษาจีน ซึ่งมีเนื้อหาสาระและการออกแบบที่เข้าใจ กระตุ้นการเรียนรู้ และสื่อความหมายตามหลักสากลของการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ จะช่วยให้ผู้เรียนมุ่งเรียนรู้ได้อย่างกระตือรือร้นและเพลิดเพลิน ส่งผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้ที่น่าพอใจ

สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน ขอขอบคุณในไมตรีจิตของสำนักส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาจีนนานาชาติ (Hanban) และกระทรวงศึกษาธิการจีน ที่สนับสนุนการจัดทำหนังสือเรียนภาษาจีนพร้อมแบบฝึกหัดชุดสัมพันธ์ภาษาจีนนี้ โดยมอบความไว้วางใจให้ศูนย์วิจัยและพัฒนาภาษานานาชาติแห่งสำนักพิมพ์ Higher Education Press เป็นผู้พัฒนาสื่อทั้งชุดด้วยประสบการณ์อันเชี่ยวชาญที่สั่งสมมายาวนานแล้วร่วมมือกับองค์การการค้าของ สกสค. ดีพิมพ์เผยแพร่เพื่อใช้ในการพัฒนาการเรียนการสอนภาษาจีน จึงหวังว่าแบบฝึกหัดประกอบหนังสือเรียน รายวิชาเพิ่มเติม ชุดสัมพันธ์ภาษาจีน เล่ม 1-12 จะเพิ่มพูนพัฒนาการเรียนรู้อาเซียนของนักเรียนระดับประถมศึกษาได้อย่างมีประสิทธิภาพ



(นายจันทน์ทร ภูริรัตน์)

เลขาธิการคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน

15 ธันวาคม 2553





# 目录

第1课 食品 อาหาร 1

第2课 请客 ต้อนรับแขก 7

第3课 中国菜 อาหารจีน 13

第4课 吃中餐 กินอาหารจีน 19

第5课 大自然 ธรรมชาติ 25

第6课 在花园 ในสวนดอกไม้ 31

第7课 职业 อาชีพ 37

第8课 谈理想 ความใฝ่ฝัน 43

答案 เฉลย ..... 49



บทที่ 1  
dì yī kè  
第 1 课

อาหาร  
shí pǐn  
食 品  
ชื้อ+สือ  
ฟ+สือ

1 听录音，圈出你听到的拼音 ฟังแล้ววงกลมล้อมรอบพินอินที่ได้ยิน

1  
qūxíng  
qū | xí | xíng  
jùxíng  
jù | xí | xíng

2  
qǐxiàn  
qǐ | xiàn | xiàn  
qǐxiàn  
qǐ | xiàn

3  
jiànxiǎng  
jiàn | xiǎng | xiǎng  
xiǎnxiǎng  
xiǎn | xiǎng

4  
qǐzi  
qǐ | zi | zi  
xiēzi  
xiē | zi

5  
xiànshì  
xiàn | shì | shì  
jiànshì  
jiàn | shì

6  
qíngjī  
qíng | jī | jī  
xíngjī  
xíng | jī

# 1 食品

2 听录音，写拼音 ฟังแล้วเติมพินอินลงในช่องว่าง

1



水果  
shuǐ guǒ

2



糖  
táng

3



点心  
diǎn xīn

4



果汁  
guǒ zhī

5



请进  
qǐng jìn

6



请坐  
qǐng zuò





3 选一选，填序号 เลือกคำศัพท์แล้วเขียนหมายเลขตามลำดับ

选一选下面蘑菇上的名词可以和哪个动词相搭配，将蘑菇的序号写到相应的篮子里。  
พิจารณาว่าคำศัพท์ที่อยู่บนเห็ดแต่ละดอกสามารถใช้คู่กับกริยาคำใด เขียนหมายเลขของคำศัพท์นั้นลงในตะกร้าให้ถูกต้อง

กิน

坐

chī  
吃

hē  
喝

1  
อาหาร



## 4 连一连，说一说 จับคู่คำศัพท์ตามความหมายของประโยคข้างล่าง แล้วอ่านประโยค

呈于盈内盈时侯翠于水也森森并，请时因你个那时M下(余土)森着下时一也  
ได้จนได้จนนี้ที่ทั้งสี่อย่างจนแต่ที่ สักให้โดยจัดกิจกรรมที่ควรจัดก่อนถึงกับให้ที่กรวดที่  
ของโดยนี้

进

เชิญนั่ง

喝水

เชิญรับประทานขนม

请

เชิญเข้า

坐

吃点心

เชิญดื่มน้ำ



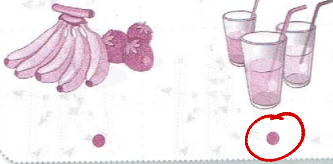
5

读一读，选择正确图片

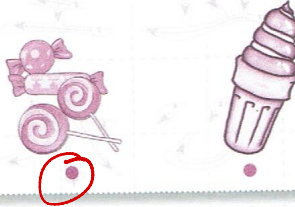
อ่านคำศัพท์แล้วเลือกรูปภาพให้ถูกต้อง

宇文君

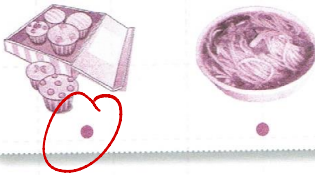
guǒ zhī  
果汁



táng  
糖



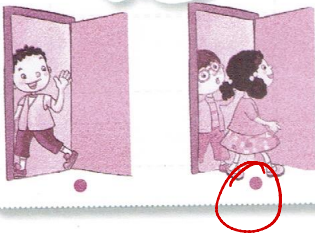
diǎn xīn  
点心



zuò  
坐



jìn  
进



shuǐ guǒ  
水果



1

อาหาร





请 进 坐 果 汁 糖

点 心 水 果 谢 谢

不 客 气 再 见

请 进 坐 果 汁 糖

点 心 水 果 谢 谢

不 客 气 再 见

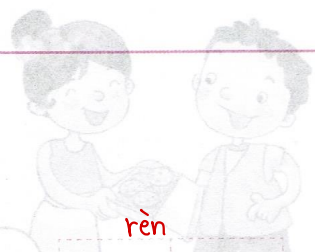


dì 2 èr kè 第2课

qǐng kè 请客

1 zhǎo bǐ huà, tú yì tú 找笔画，涂一涂

หาเส้นขีดแล้วเขียนตามรอย



rèn



dìng

认

订

qǐng 请

jì 计



# 2 请客

2 听录音，填序号 ฟังแล้วเขียนหมายเลขตามลำดับที่ได้ยิน



5



4



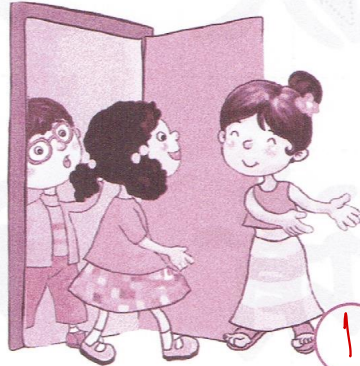
2



3



6



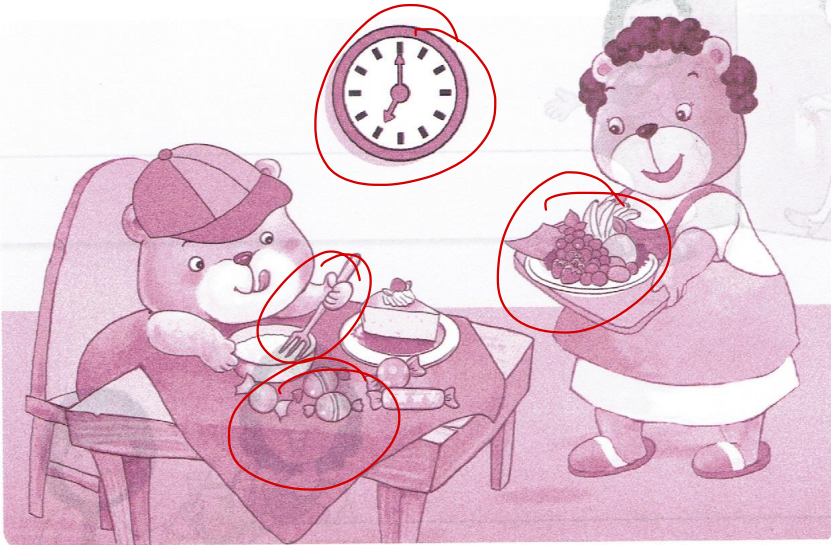
1





3 找不同 หาจุดแตกต่าง

请找出下面两幅图中的四处不同，把它们标出来，然后试着用中文说一说。  
หาจุดแตกต่าง 4 จุดในรูปภาพทั้งสองข้างล่าง แล้วอธิบายเป็นภาษาจีน



# 2 请客

4

看一看，写一写，说一说

แต่งประโยคตามรูปภาพ แล้วอ่านประโยค

同不姓

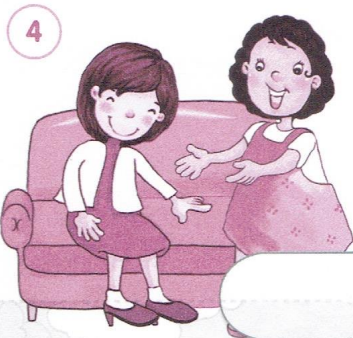
8

第一單元 中文課本 第一單元 中文課本 第一單元 中文課本 第一單元 中文課本 第一單元 中文課本

qǐng jìn  
请 进

qǐng hē guǒ zhī  
请 喝 果 汁。

qǐng chī shuǐ guǒ  
请 吃 水 果



4

qǐng zuò  
请坐



xiè xiè  
谢谢

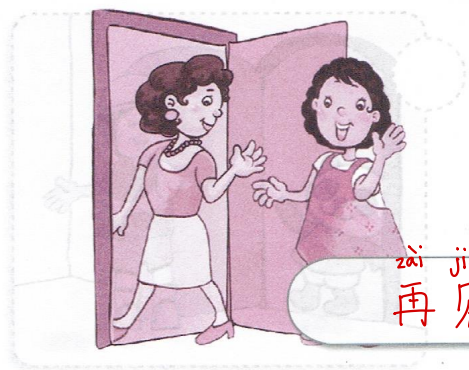


5

2

๒๒๒๒๒๒๒๒

6



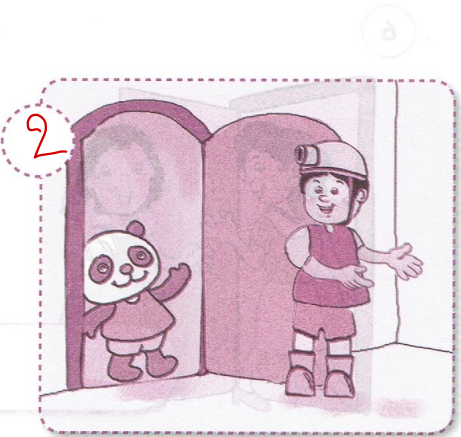
zài jiàn  
再见





# 2 请客

## 5 看图排序 เรียงลำดับรูปภาพ





di<sup>2</sup> sān<sup>3</sup> kè

# 第3课

① ② ④  
 zhōng guó cài  
 中 国 菜  
 ๕๕+โอง ๓+ต๋อ ๕+ฮั๊ต

1

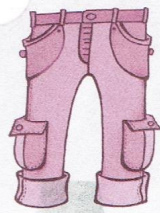
听录音，选一选，写拼音 ฟังแล้วเลือกพยัญชนะไปเติมลงในช่องว่าง



g k h



g ǒu 狗



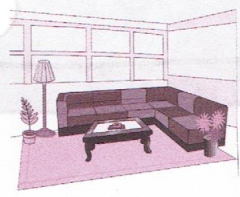
k ūzi 裤子



h uǒguō 火锅



k ǎ'ài 可爱



k ètīng 客厅



g āngqín 钢琴





# 3 中国菜

2 听录音，填序号 ฟังแล้วเขียนหมายเลขตามลำดับที่ได้ยิน

菜国中

lǎo dōng guó cài

菜与菜

bāo zi  
包子

jiǎo zi  
饺子

miàn tiáo  
面条

chǎo cài  
炒菜

chūn juǎn  
春卷

huǒ guō  
火锅

nǐ pēnō

guānī té

lǎo ǒ





3

连线

โยงเส้นจับคู่ตัวอักษรจีนกับพินอิน

饺	卷	• jiǎozi
春	菜	• chūnjuǎn
火	子	• huǒguō
米	条	• miàntiáo
面	饭	• mǐfàn
炒	锅	• chǎocǎi

3  
อาหารจีน



# 3 中国菜

## 4 看菜谱，排顺序 ดูเมนูอาหารแล้วเรียงลำดับอาหาร

看下面的菜谱，按价格由高到低的顺序为食物排序。  
ดูเมนูอาหารแล้วเรียงลำดับอาหารตามราคาจากมากไปหาน้อย

3		饺子	¥ 12.00
5		包子	¥ 6.00
1		火锅	¥ 58.00
7		米饭	¥ 2.00
6		面条	¥ 4.00
2		炒菜	¥ 15.00
4		春卷	¥ 10.00

① 火锅 ② 炒菜 ③ 饺子 ④ 春卷 ⑤ 包子 ⑥ 面条 ⑦ 米饭



1 火锅..... ¥58.00

2 炒菜 ¥15.00

3 饺子 ¥12.00

4 春卷 ¥10.00

5 包子 ¥6.00

6 面条 ¥4.00

7 米饭.... ¥2.00

3

三  
THREE





## 5 写汉字 เขียนตัวอักษรจีน

饺子 包子 火 锅  
米 饭 面 条 炒 菜  
春 卷 好 吃 也

饺子 包子 火 锅

เขียนให้ครบทุกช่อง



第4课

吃中餐

chī zhōng cān

ชื้อซือ / ชื้อโอง / ชื้อฮาน

1 找笔画，涂一涂 หาเส้นขีดแล้วเขียนตามรอย



九

吃

亿

艺



# 4 吃中餐

2 听录音, 选择正确图片 ฟังแล้วเลือกรูปภาพให้ถูกต้อง

jiǎo zi  
饺子

bāo zi  
包子

1



huǒ guō  
火锅

2

chǎo cài  
炒菜



3

miàn tiáo  
面条

mǐ fàn  
米饭



chūn juǎn  
春卷

jiǎo zi  
饺子

4



5

bāo zi  
包子

miàn tiáo  
面条



mǐ fàn  
米饭

chǎo cài  
炒菜

6





3 连词成句 เรียงคำศัพท์ให้เป็นประโยคที่ถูกต้อง

1 mian tiáo 面条  
 3 hǎo chī 好吃  
 2 hěn 很

มะหนี่ อร่อยมาก  
 面条很好吃

2 yě 也  
 4 hǎo chī 好吃  
 1 chūn juǎn 春卷  
 3 hěn 很

ชวี่เอ๋ก็อร่อยมาก  
 春卷也很好吃

3 ma 吗  
 1 jiǎo zi 饺子  
 2 hǎo chī 好吃

เกี๊ยวอร่อยมั๊ย  
 饺子好吃吗

4 翻译句子 แปลประโยคต่อไปนี้เป็นภาษาจีน

ฉันก็เป็นนักเรียน

wǒ yě shì xué sheng  
 我也是学生

ฉันก็ชอบวาดรูป

wǒ yě xǐ huan huà huàr  
 我也喜欢画画儿

ผมของฉันก็ยาว

wǒ de tóu fa yě cháng  
 我的头发也长



กินอาหารจีน

# 4 吃中餐

5

完成对话

nǚ shì tài guó rén

我是泰国人。

ฉันเป็นชาวไทย



ฉันก็เป็นคนไทยด้วยกัน

wǒ yě shì tài guó rén

我也是泰国人。

我也是泰国人。



bà ba zài kàn bào

爸爸在看报。

พ่อกำลังอ่าน

หนังสือพิมพ์อยู่

แม่ก็อ่านหนังสือพิมพ์ด้วยเช่นกัน

mā ma yě zài kàn bào

妈妈也在看报。



zhè shì xióng māo

这是熊猫。

นี่คือเข้แพนด้า



zhè yě shì xióng māo

这也是熊猫。

นี่ก็เป็นเข้แพนด้าด้วยกัน

☆☆☆☆☆



看一看，画一画



chāo shì zài zhè lǐ  
超市在这里。  
ซูเปอร์มาร์เก็ตอยู่ที่นี่



gōng yuán yě zài zhè lǐ  
公园也在这里。  
สวนสาธารณะก็อยู่ที่นี่ด้วยเช่นกัน

chūn juǎn hěn hǎo chī  
春卷很好吃。  
ปลารมควันอร่อยมาก



bāo zi yě hěn hǎo chī  
包子也很好吃。  
ซาลาเปาก็อร่อยมากเช่นกัน



wǒ yǒu sì ge xiāngjiāo  
我有四个香蕉。  
ฉันมีกล้วย 4 ลูก

wǒ yě yǒu sì ge xiāngjiāo  
我也有四个香蕉。  
ฉันก็มีกล้วย 4 ลูกด้วยเช่นกัน

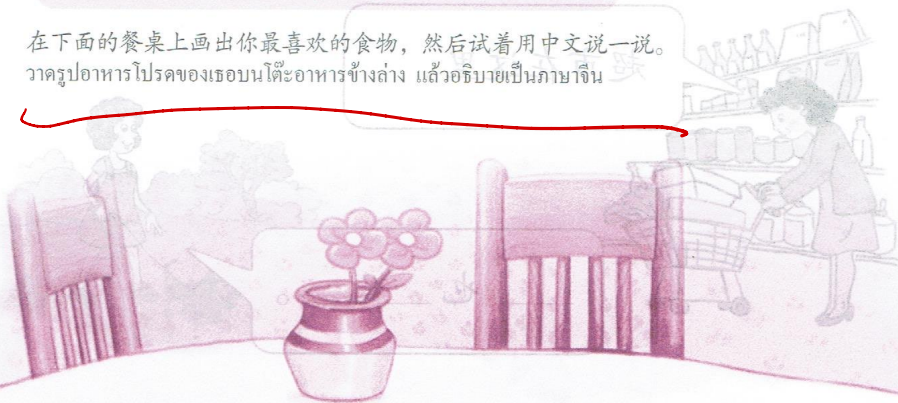




# 4 吃中餐

## 6 画一画，说一说 วาดรูปแล้วพูดเกี่ยวกับอาหารจานโปรด

在下面的餐桌上画出你最喜欢的食物，然后试着用中文说一说。  
วาดรูปอาหารโปรดของเธอบนโต๊ะอาหารข้างล่าง แล้วอธิบายเป็นภาษาจีน



。香蕉卷春

。 \_\_\_\_\_ 水 \_\_\_\_\_



。香蕉个四食连



。 \_\_\_\_\_ 水 \_\_\_\_\_



บทที่ ๕

ธรรมชาติ

dì wǔ kè  
第 5 课

dà zì rán  
大自然

ด+้า / จ+ื่อ / ย+่วน

1 听录音，圈出你听到的拼音 ฟังแล้ววงกลมล้อมรอบพินอินที่ได้ยิน



1



zǎo  
จ+่าว



zǒu  
จ+ื่อ่ว

2

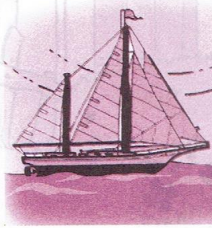


pāi  
ฟ+าย



pǎo  
ฟ+่าว

3



fān  
ฟ+าน



fēn  
ฟ+เอน

# 5 大自然

2

听录音，填序号 ฟังแล้วเขียนหมายเลขตามลำดับที่ได้ยิน

大自然

nà zì rán

大树

dà shù

tiān

天

shù

树

yún

云

huā

花

cǎo

草





3 找不同 หาจุดแตกต่าง

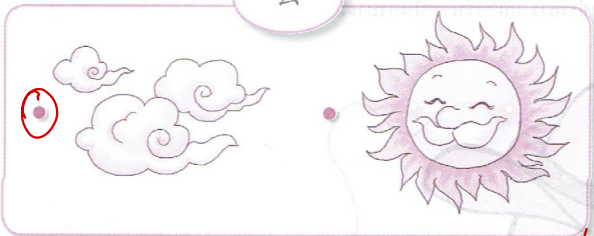
请找出下面两幅图中的四处不同，把它们标出来，然后试着用中文说一说。  
หาจุดแตกต่าง 4 จุดในรูปภาพทั้งสองข้างล่าง แล้วอธิบายเป็นภาษาจีน



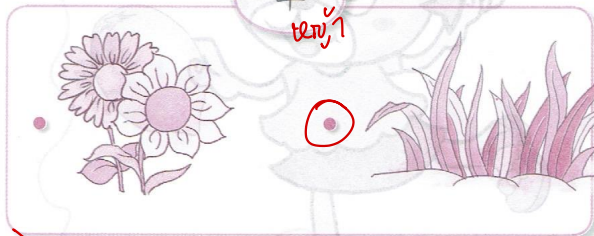
# 5 大自然

4 读一读，选择正确的图片 อ่านแล้วเลือกรูปภาพให้ถูกต้อง

yún  
云



cǎo  
草



shù  
树



huā  
花



5 画一画，说一说 วาดรูปแล้วฝึกพูด

ฝึกหัดเขียนด้วยปากกาสี ๑

在下面的画框中画一个漂亮的花园，然后试着用中文描述一下。  
วาดรูปสวนดอกไม้ที่สวยงามในกรอบข้างล่าง แล้วอธิบายเป็นภาษาจีน



5 ธรรมชาติ





# 5 大自然

6

写汉字 เขียนตัวอักษรจีน

คัดอักษรจีน 第一册 画一画 2

云	天	草	树	花	柠
檬	椰	汁	高	香	甜
云	天	草	树	花	柠
檬	椰	汁	高	香	甜
云	天	草	树	花	柠
檬	椰	汁	高	香	甜
云	天	草	树	花	柠



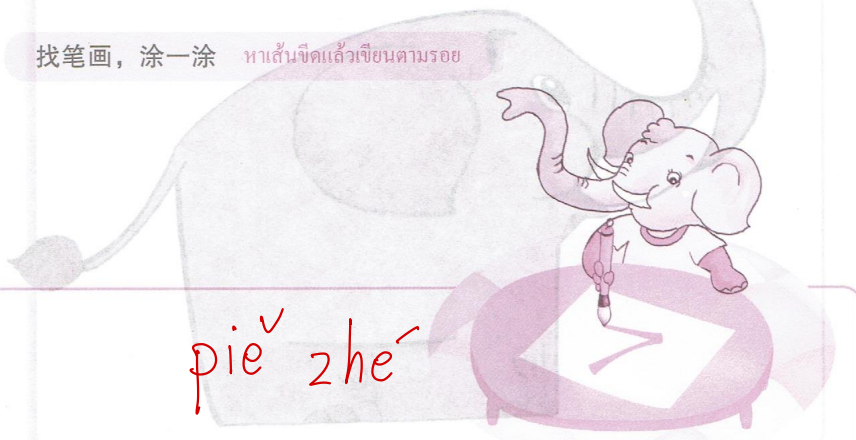
第6课

在花园

อยู่สวนดอกไม้

zài huā yuán  
ในสวน / สี+ดอกไม้ / สี+เขียว

1 找笔画，涂一涂 หาเส้นขีดแล้วเขียนตามรอย



piē zhé

么

绿

..... 奇最大

运

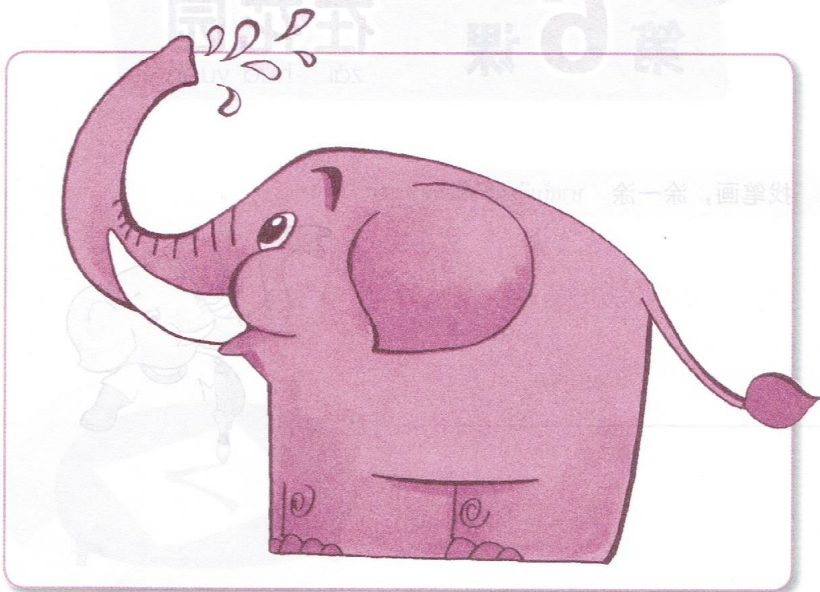
动

柴耳



# 6 在花园

2 看一看，写一写，画一画 เขียนบรรยายลักษณะของช้างตามรูปภาพ แล้ววาดรูปตามวิธีที่กำหนดให้



大象有……

长长的

尾巴

หางยาวๆ

长长的

鼻子

จมูกยาวๆ

长长的

牙

ฟันยาวๆ

大大的

耳朵

หูใหญ่ๆ





แม่มี  
妈妈有……

gāo gāo de bí zi  
高高的鼻子 จมูกโด่งๆ

hēi hēi de yǎn jīng  
黑黑的眼睛 ตาสีดำ

cháng cháng de tóu fǎ  
长长的头发 ผมยาวๆ

xiǎo xiǎo de zuǐ  
小小的嘴 ปากเล็ก ๆ

在下面的画框里画一幅妈妈的肖像吧。

วาดรูปคุณแม่ในกรอบข้างล่าง

วาดรูป

6

จำนวนคนที่  
พูดภาษาไทย

# 6 在花园

3 看图造句 รูปแล้วแต่งประโยค

..... 高高兴兴

高高的鼻子



白白的云。我喜欢白白的云。

甜甜的椰子

小小的椰子

甜甜的椰子。



香香的花。



绿绿的草。



6

ในสวนดอกไม้

高高的树。



高高高

白白白

白白白





# 6 在花园

4 听录音，连线 ฟังแล้วโยงเส้นจับคู่คำศัพท์กับสิ่งของในรูปภาพ



xiāng xiāng de  
香香的  
กวนๆ

tián tián de  
甜甜的  
หวานๆ

lǜ lǜ de  
绿绿的  
เขียวๆ

bái bái de  
白白的  
ขาวๆ

lán lán de  
蓝蓝的  
ฟ้าๆ

gāo gāo de  
高高的  
สูงๆ



บทที่ 7  
dì 7 kè  
第 7 课

职业  
zhí yè  
อาชีพ  
อาชีพ

1 听录音，在听到的拼音上画✓ ฟังแล้วทำเครื่องหมาย ✓ ตรงพินอินที่ได้ยิน

1

hānyǔ  
ห่าน/ฮั่น / ฮี/ฮือ

hānyǔ  
ห่าน/ฮั่น / ฮี/ฮือ

2

yǎnjīng  
จี้/จ้าน / จี/จิ่ง

yǎnjīng  
จี้/จ้าน / จี/จิ่ง

3

běizi  
เป่/ฮือ / เจ/ฮือ

běizi  
เป่/ฮือ / เจ/ฮือ

4

diànxin  
ดี/ฮือ / เจ/ฮั่น

diànyǐng  
ดี/ฮือ / เจ/ฮิ่ง

5

hǎochī  
ฮี้/ฮ่า / ฮุ่/ฮือ

xiǎochī  
ฮี้/ฮือ / ฮุ่/ฮือ

6

nuǎnsè  
นุ่/ฮ่วน / ซุ่/ฮือ

lǎnsè  
ลี้/ฮั่น / ซุ่/ฮือ

# 7 职业

## 2 听录音，判断对错 ฟังแล้วพิจารณาว่าถูกหรือผิด

对的画☺，错的画☹。 ถ้าถูกวาดรูป☺ ถ้าผิดวาดรูป☹



医生  
yī shēng

☹

2



画家  
huà jiā

☺

3



厨师  
chú shī

☺

4



敬察示  
jǐng chá

☺

5



歌手  
gē shǒu

☺

6






司机  
sī jī

☺





3 连一连，读一读 โยงเส้นจับคู่พินอินกับคำศัพท์ แล้วอ่านคำศัพท์

 <p>yǎn</p> <p>gē</p> <p>huà</p> <p>jǐng</p> <p>sī</p> <p>chū</p>	 <p>jī</p> <p>yuān</p> <p>chā</p> <p>jiā</p> <p>shī</p> <p>shǒu</p>	 <p>gē shǒu นักร้อง</p> <p>yǎn yuán นักแสดง</p> <p>jǐng chá ตำรวจ</p> <p>sī jī คพขับรถ</p> <p>chú shī พ่อครัว</p> <p>huà jiā จิตรกร</p>
--	---	---

7  
MULO  
อ.วิมล



4

找一找，写一写 หาอาชีพของบุคคลเหล่านี้ แล้วเขียนชื่ออาชีพให้ถูกต้อง

职业 8



jǐngchá



yīshēng



chúshī



huājiā



yūdòngyuán



sījī



他们是做什么工作的? พวกเขาทำอะไรทำอะไร

อาชีพการงาน

อาชีพการงาน

๖



画家



厨师



警察



司机



医生



运动员



7

อาชีพการงาน



警	察	歌	手	演	员
厨	师	运	动	员	医
生	画	家	司	机	谁
当	敬	察	歌	手	演
员	厨	师	运	动	员
医	生	画	家	司	机
谁	当	敬	言	敬	言
		言	言	言	言

am<sup>1</sup> 8  
dī bā kè  
第 8 课

② ③ ③  
谈理想

tán lì xiǎng

ท+อ่าน / ล+อี่ / ซ+เื่อง

พูดความในใจ

1 找笔画，涂一涂 หาเส้นขีดแล้วเขียนตามรอย



shù gōu  
竖 钩

丁

棕

寸

报



# 8 谈理想

2 听录音，填序号 ฟังแล้วเขียนหมายเลขตามลำดับที่ได้ยิน

wǒ xiǎng dāng  
我想当.....  
ฉันอยากเป็น

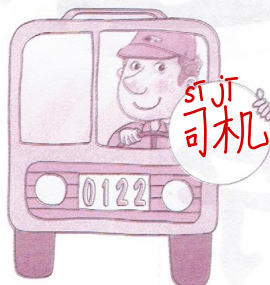


chú shī

厨师



警察  
jǐng chá



sī jī  
司机



huà jiā  
画家

yùn dòng yuán  
运动员



医生  
yī shēng





3 连词成句 เรียงคำศัพท์ให้เป็นประโยคที่ถูกต้อง

3	4	2	1
dāng 当 เ็น	huà jiā 画家 จิตรกร	xiǎng 想 อยาก	tā 他 เขา

他想当画家。

5	2	4	3	1
jǐng chá 警察 ตำรวจ	bù 不 ไม่	dāng 当 เ็น	xiǎng 想 อยาก	wǒ 我 ฉัน

我不想当警察。

3	1	2	4
dāng 当 เ็น	shéi 谁 ใคร	xiǎng 想 อยาก	chú shī 厨师 พ่อครัว

谁想当厨师。

2	1	4	3
xiǎng 想 อยาก	wǒ 我 ฉัน	yī shēng 医生 หมอ	dāng 当 เ็น

我想当医生。

8 ความฝัน



# 8 谈理想

4

完成对话

เติมบทสนทนาให้สมบูรณ์

จงเติมคำลงในช่องว่างให้มีความหมาย

เติมคำในช่องว่าง

8



shéi xiǎng dāng yùn dòng yuán  
谁想当运动员?

ใครอยาก เป็น นักกีฬา

零画

壹

wǒ xiǎng dāng yùn dòng yuán

我想当运动员

ฉัน อยาก เป็น นักกีฬา



貳画

叁

肆

伍



nǐ xiǎng dāng yùn dòng yuán ma ?  
你想当运动员吗?

เธออยาก เป็น นักกีฬา มั๊ย

bù , wǒ xiǎng dāng chú shī  
不, 我想当厨师.

ไฉ่, ฉัน อยาก เป็น พ่อครัว





nǐ xiǎng dāng shén me  
 你想当什么?  
 நீ யாரு என்று சொல்

wǒ xiǎng dāng huà jiā  
 我想当画家。

நான் சிவப்பு நிற ஐக்கிரம்



nǐ xiǎng dāng shén me  
 你想当什么?  
 நீ யாரு என்று சொல்

wǒ xiǎng dāng sī jī  
 我想当司机。

நான் சிவப்பு நிற ஐக்கிரம்



# 8 谈理想

## 5 选一选，画一画，说一说 เลือกสิ่งของ วาดรูป แล้วพูดคำศัพท์

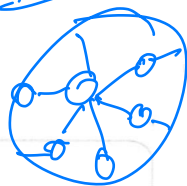
你长大以后想做什么工作？请选出一个物品，为你自己画一幅画像，然后试着用中文说出职业的名称。

โตขึ้นเธออยากทำงานอะไร เลือกสิ่งของต่อไปนี้ 1 ชนิด แล้ววาดรูปตัวเอง จากนั้นบอกชื่ออาชีพเป็นภาษาจีน



wǒ xiǎng dāng  
我想当.....  
ฉันอยากเป็น

我想当运动员。



# 答案

## 第1课 食品

1. 听录音，圈出你听到的拼音

录音文本：

- ① jǔxíng      ② qījiān      ③ jiānxíng  
④ xiézi      ⑤ xiānshí      ⑥ xíngjī

2. 听录音，写拼音

- ① shuǐguǒ      ② táng      ③ diǎnxīn  
④ guǒzhī      ⑤ qǐngjìn      ⑥ qǐngzuò

录音文本：

水果 糖 点心 果汁 请进 请坐

3. 选一选，填序号

吃：2 3 5

喝：1 4 6

4. 连一连，说一说

请进 ①

请喝水 ②

请坐 ③

请吃点心 ④

5. 读一读，选择正确图片

果汁



糖



点心



坐



进



水果



## 第2课 请客

1. 找笔画，涂一涂

认 订 请 计

2. 听录音，填序号

5	4
2	3
6	1

录音文本：

- ① 请进。      ② 请坐。      ③ 请吃点心。  
④ 请喝果汁。      ⑤ 谢谢。      ⑥ 再见。

3. 找不同



4. 看一看，写一写，说一说

- ① 请进。  
② 请喝果汁。  
③ 请吃水果。  
④ 请坐。  
⑤ 谢谢。  
⑥ 再见。



5. 看图排序

3	4
1	2

第3课 中国菜

1. 听录音，选一选，写拼音

录音文本：

gǒu kūzi huǒguō  
kē'ài kètīng gāngqín

2. 听录音，填序号

4	5	3
6	1	2

录音文本：

① 火锅      ② 春卷      ③ 面条  
④ 饺子      ⑤ 包子      ⑥ 炒菜

3. 连线

饺子 jiǎozi      春卷 chūnjuǎn  
火锅 huǒguō      米饭 mǐfàn  
面条 miàntiáo      炒菜 chǎocài

4. 看菜谱，排顺序

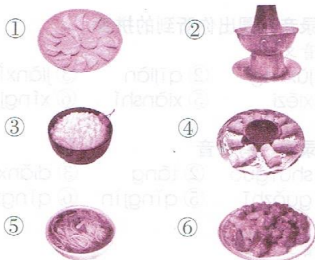
1. 火锅      2. 炒菜      3. 饺子      4. 春卷  
5. 包子      6. 面条      7. 米饭

第4课 吃中餐

1. 找笔画，涂一涂

九 吃 亿 艺

2. 听录音，选择正确图片



录音文本：

① 饺子      ② 火锅      ③ 米饭  
④ 春卷      ⑤ 面条      ⑥ 炒菜

3. 连词成句

面条很好吃。  
春卷也很好吃。  
饺子好吃吗？

4. 翻译句子

我也是学生。  
我也喜欢画画儿。  
我的头发也很长。

5. 完成对话

A: 爸爸在看报。      B: 妈妈也在看报。  
A: 这是熊猫。      B: 这也是熊猫。  
A: 超市在这里。      B: 公园也在这里。  
A: 春卷很好吃。      B: 包子也很好吃。  
A: 我有四个香蕉。      B: 我也有四个香蕉。

第5课 大自然

1. 听录音，圈出你听到的拼音

录音文本：

① zǒu    ② pǎo    ③ fān





2. 听录音, 填序号

录音文本:

- ①天 ②树 ③云 ④花 ⑤草

3. 找不同



4. 读一读, 选择正确的图片

云



草



树



花



## 第6课 在花园

1. 找笔画, 涂一涂

么 绿 运 动

3. 看图造句

甜甜的椰汁。  
我喜欢甜甜的椰汁。



香香的花。  
我喜欢香香的花。



绿绿的草。  
我喜欢绿绿的草。



高高的树。  
我喜欢高高的树。



4. 听录音, 连线

录音文本:

- ① 香香的柠檬      ② 甜甜的椰汁  
③ 绿绿的草      ④ 白白的云  
⑤ 蓝蓝的天      ⑥ 高高的树

## 第7课 职业

1. 听录音, 在听到的拼音上画√

录音文本:

- ① hānyǔ      ② yǎnjing      ③ bēizi  
④ diǎnxin      ⑤ xiǎochī      ⑥ lǎnsè

2. 听录音, 判断对错

- ① 😊      ② 😊      ③ 😊      ④ 😊  
⑤ 😞      ⑥ 😞

录音文本:

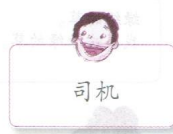
- ① 医生      ② 画家      ③ 厨师  
④ 警察      ⑤ 运动员      ⑥ 歌手

3. 连一连，读一读

yǎnyuán 演员  
huàjiā 画家  
sījī 司机

gēshǒu 歌手  
jǐngchá 警察  
chūshī 厨师

4. 找一找，写一写

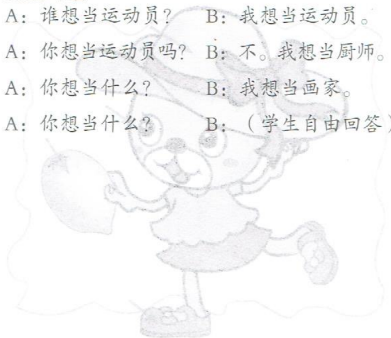


3. 连词成句

他想当画家。  
我不想当警察。  
谁想当厨师？  
我想当医生。

4. 完成对话

A: 谁想当运动员? B: 我想当运动员。  
A: 你想当运动员吗? B: 不。我想当厨师。  
A: 你想当什么? B: 我想当画家。  
A: 你想当什么? B: (学生自由回答)



第8课 谈理想

1. 找笔画，涂一涂

丁 梓 寸 报

2. 听录音，填序号

5	3
4	1
2	6

录音文本:

- ① 我想当画家。      ② 我想当运动员。  
③ 我想当警察。      ④ 我想当司机。  
⑤ 我想当厨师。      ⑥ 我想当医生。



体验汉语（泰语版）（第2版）小学6 练习册

国际语言研究与发展中心

ISBN: 978-7-04-025290-3

Copyright © 2010 by Higher Education Press

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from Higher Education Press.

This authorized edition jointly published by Higher Education Press and Business Organization of the Office of the Welfare Promotion Commission for Teachers and Educational Personnel, Copyright © 2010.

本书由高等教育出版社出版。版权所有，盗印必究。

未经出版者预先书面许可，不得以电子、机械、包括影印、录制或者任何其他信息储存等方式复制或发行本书的任何部分。

---

出 版	高等教育出版社	พิมพ์ที่	โรงพิมพ์ สกสค. ลาดพร้าว
地 址	中国北京市西城区德外大街4号	จัดพิมพ์โดย	องค์การค้ำของ สกสค.
邮政编码	100120		2249 ถนนลาดพร้าว
			วังทองหลาง กรุงเทพมหานคร 10310
网 址	<a href="http://www.chinesexp.com.cn">http://www.chinesexp.com.cn</a>	โทร.	0-2933-0182
		เว็บไซต์	<a href="http://www.suksapan.or.th">www.suksapan.or.th</a>
开 本	889×1194 1/16	พิมพ์ครั้งที่ 3	พ.ศ. 2557
印 张	3.5	จำนวนพิมพ์	10,000 เล่ม
字 数	70 000	เลขงาน	5800003



พิมพ์ที่โรงพิมพ์ สกสค. ลาดพร้าว นายสมมาตร มีศิลป์ ผู้พิมพ์และผู้โฆษณา พ.ศ. 2557





小学启蒙篇

1 2 3 4 5 6 册

(学生用书、练习册、教师用书)

小学提高篇

7 8 9 10 11 12 册

(学生用书、练习册、教师用书)

初中

1 2 3 4 5 6 册

(学生用书、练习册、教师用书)

高中

1 2 3 4 5 6 册

(学生用书、练习册、教师用书)

แปลภาษาจีนด.6ประถม



8 850526 038054

ราคา 80.00 บาท